Elenco degli obiettivi di valutazione, ramo Amministrazione federale del 26 settembre 2011 (stato 1° gennaio 2017)

Osservazioni

- Per «clienti» si intendono tutte le persone interne o esterne all'azienda e le organizzazioni per le quali gli impiegati di commercio forniscono prestazioni.
- Le competenze metodologiche, sociali e personali (**CMSP**) sono descritte in modo dettagliato nel piano di formazione di base, parte A: competenze operative professionali, capitolo 2 «Competenze metodologiche», capitolo 3 «Competenze sociali e personali».
- I livelli di tassonomia **C1-C6** che definiscono il livello degli obiettivi di valutazione sono descritti nel capitolo 4. La tassonomia è associata al livello di competenza parziale del ramo Amministrazione federale.

Trattamento degli obiettivi di valutazione

- **Tutti gli obiettivi di valutazione** e le competenze parziali devono essere trattati e raggiunti da tutte le persone in formazione nel ramo di formazione e d'esame Amministrazione federale.
- A livello inferiore, all'azienda e al corso interaziendale (CI) vengono attribuite le competenze parziali corrispondenti. Solo questa attribuzione consente di identificare il luogo di formazione in cui devono essere raggiunti i corrispondenti obiettivi.

1.1. Obiettivo fondamentale – Ramo e azienda (elaborare processi economico-aziendali e/o procedure di servizi)

L'organizzazione dei processi economico-aziendali orientati ai clienti e ai servizi ha un'importanza centrale per l'attività degli impiegati di commercio. Essi conoscono a fondo i processi economico-aziendali del loro ambito professionale e le relative esigenze. A tale scopo mettono in campo conoscenze generali, conoscenze specifiche e metodi di lavoro appropriati.

Con professionalità ed efficienza si occupano di consulenza ai clienti, gestiscono pratiche specifiche e svolgono attività amministrative.

1.1.1 Obiettivo operativo – Gestire materiale / merce o servizi

Gli impiegati di commercio riconoscono l'importanza di una gestione adeguata del materiale/della merce, inserendola in un'ottica di sviluppo sostenibile. Padroneggiano tutte le fasi di questo processo svolgendo i compiti in modo efficiente e mirato, nel rispetto delle direttive aziendali e delle disposizioni legali.

Obiettivi di valutazione azienda	CMSP azienda	Obiettivi di valutazione CI	CMSP CI
1.1.1.1 Acquisire servizi o merci Mi occupo dell'acquisizione di servizi o merci secondo le direttive aziendali e le disposizioni legali. In particolare svolgo i seguenti compiti: - Chiedere e confrontare offerte (C3) - Gestire contratti (C3) - Ordinare prestazioni di servizi o merci (C3) - Controllare consegne e fatture (C4)		1.1.1.1 Acquisire servizi o merci Mi occupo dell'acquisizione di servizi o merci secondo le direttive aziendali e le disposizioni legali. In particolare svolgo i seguenti compiti: - Chiedere e confrontare offerte (C3)	
1.1.1.2 Immagazzinare materiale/merce ²			
1.1.1.3 Consegnare il materiale, il materiale d'ufficio/la merce ³			

¹ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

² Abrogato il 12 dicembre 2016, con effetto dal 1° gennaio 2017.

³ Abrogato il 12 dicembre 2016, con effetto dal 1° gennaio 2017.

1.1.2 Obiettivo operativo – Fornire consulenza ai clienti

Gli impiegati di commercio sono consapevoli del fatto che i clienti rappresentano il principale gruppo di interesse dell'azienda. Gestiscono in modo appropriato richieste dei clienti puntando alla loro completa soddisfazione. A tale scopo dispongono di buone conoscenze di prodotti e servizi, di elevate competenze in materia di consulenza, di tecniche di vendita in funzione dei clienti. Inoltre, dimostrano un approccio professionale alla qualità del servizio al quale accordano grande importanza.

Obiettivi di valutazione azienda	CMSP azienda	Obiettivi di valutazione CI	CMSP CI
1.1.2.1 Trattare le richieste e le informazioni dei clienti ⁴		1.1.2.1 Trattare le richieste e le informazioni dei clienti ⁵	
Tratto le richieste e le informazioni dei clienti secondo le direttive aziendali. Svolgo i seguenti compiti con cortesia e considerando le esigenze dei clienti: - Ricevere le richieste dei clienti (C4) - Evadere le richieste dei clienti (C3) - Documentare i contatti con i clienti (C3)		Tratto le richieste e le informazioni dei clienti secondo le direttive aziendali. Svolgo i seguenti compiti con cortesia e considerando le esigenze dei clienti: - Ricevere le richieste dei clienti (C4)	
1.1.2.2 Condurre colloqui con i clienti ⁶		1.1.2.2 Condurre colloqui con i clienti ⁷	
Nei colloqui di vendita o di consulenza con i clienti sono cortese e convincente e perseguo obiettivi definiti in modo chiaro. Utilizzo le mie conoscenze del prodotto o del servizio in modo mirato, svolgendo in particolare i seguenti compiti: - Preparare il colloquio con il cliente (C5) - Condurre il colloquio (C4) - Documentare e valutare il colloquio (C4)		Nei colloqui di vendita o di consulenza con i clienti sono cortese e convincente e perseguo obiettivi definiti in modo chiaro. Utilizzo le mie conoscenze del prodotto o del servizio in modo mirato, svolgendo in particolare i seguenti compiti: - Preparare il colloquio con il cliente (C5) - Condurre il colloquio (C4) - Documentare e valutare il colloquio (C4)	
1.1.2.3 Gestire le informazioni relative ai clienti ⁸			

⁴ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

⁵ Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

⁶ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

⁷ Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

⁸ Abrogato il 12 dicembre 2016, con effetto dal 1° gennaio 2017.

1.1.3 Obiettivo operativo – Eseguire incarichi e mandati

Gli impiegati di commercio sono responsabili del corretto svolgimento degli incarichi e dei mandati. Eseguono le varie fasi dell'incarico o del mandato secondo le direttive interne, nel rispetto delle esigenze qualitative e delle scadenze. Lavorano in modo autonomo ed efficiente, impiegando gli strumenti adeguati in modo appropriato.

Obiettivi di valutazione azienda	CMSP azienda	Obiettivi di valutazione CI	CMSP CI
1.1.3.1 Eseguire incarichi e progetti ⁹ Svolgo incarichi e progetti in funzione del destinatario. In particolare mi occupo di: Ricevere gli incarichi (C5) Gestire incarichi e progetti (C6) Controllare e documentare lo svolgimento degli incarichi e dei progetti (C5)			
1.1.3.2 Controllare i risultati ¹⁰			
1.1.3.2 Gestire i reclami ¹¹		1.1.3.2 Gestire i reclami ¹²	
Tratto i reclami svolgendo in particolare i seguenti compiti: - Prendere atto dei reclami (C4) - Rispondere ai reclami - Proporre soluzioni per ottimizzare il processo di lavoro (C4)		Tratto i reclami svolgendo in particolare i seguenti compiti: - Prendere atto dei reclami (C4) - Rispondere ai reclami - Proporre soluzioni per ottimizzare il processo di lavoro (C4)	
1.1.3.4 Spiegare e procurare le basi legali ¹³			
1.1.3.5 Applicare il regolamento sulle tasse 14			

⁹ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

¹⁰ Abrogato il 12 dicembre 2016, con effetto dal 1° gennaio 2017.

¹¹ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

¹² Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

¹³ Abrogato il 12 dicembre 2016, con effetto dal 1° gennaio 2017.

¹⁴ Abrogato il 12 dicembre 2016, con effetto dal 1° gennaio 2017.

1.1.4 Obiettivo operativo – Attuare misure di marketing e di pubbliche relazioni
Gli impiegati di commercio sono consapevoli della grande importanza del marketing e delle pubbliche relazioni per il successo dell'azienda. Impiegano gli strumenti adeguati in funzione dei destinatari e della situazione.

Nessun obiettivo di valutazione per il ramo Amministrazione federale.

1.1.5 Obiettivo operativo – Eseguire compiti di amministrazione del personale

Gli impiegati di commercio riconoscono l'importanza e l'utilità di un'efficiente amministrazione del personale. Eseguono con discrezione e correttezza i compiti loro assegnati secondo istruzioni. In questo contesto impiegano documenti e strumenti adequati agli obiettivi.

correttezza i compiti loro assegnati secondo istruzioni. In questo contesto impiegano documenti e strumenti adeguati agli obiettivi.				
Obiettivi di valutazione azienda	CMSP azienda	Obiettivi di valutazione Cl	CMSP CI	
1.1.5.1 Applicare i principi delle risorse umane ¹⁵		1.1.5.1 Applicare i principi delle risorse umane ¹⁶		
Svolgo i compiti relativi all'amministrazione del personale, occupandomi in particolare di: - Spiegare l'organizzazione delle risorse umane (C2) - Gestire i dossier personali (C3) - Spiegare il calcolo e il conteggio dello stipendio (C2) - Gestire le questioni del personale (C4)		Svolgo i compiti relativi all'amministrazione del personale occupandomi in particolare di: - Spiegare l'organizzazione delle risorse umane (C2) - Gestire i dossier personali (C3) - Spiegare il calcolo e il conteggio dello stipendio (C2) - Gestire le questioni del personale (C4)		
1.1.5.2 Gestire le assunzioni e le uscite dei collaboratori ¹⁷		1.1.5.2 Gestire le assunzioni e le uscite dei collaboratori ¹⁸		
Supporto i collaboratori nelle procedure legate all'assunzione e all'uscita svolgendo i seguenti compiti: - Partecipare al reclutamento del personale (C3) - Presentare i nuovi collaboratori e le persone in formazione (C3) - Gestire l'uscita dei collaboratori (C3)		Supporto i collaboratori nelle procedure legate all'assunzione e all'uscita svolgendo i seguenti compiti: - Partecipare al reclutamento del personale (C3) - Gestire l'uscita dei collaboratori (C3)		

¹⁵ Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

¹⁶ Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

¹⁷ Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

¹⁸ Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

1.1.5.3 Spiegare le assicurazioni sociali ¹⁹	1.1.5.3 Spiegare le assicurazioni sociali ²⁰	
Spiego le assicurazioni sociali secondo i punti di vista seguenti: - Sistema svizzero di sicurezza sociale - Prestazioni sociali e complementi salariali	Spiego le assicurazioni sociali secondo i punti di vista seguenti: - Sistema svizzero di sicurezza sociale - Prestazioni sociali e complementi salariali	

 $^{^{19}}$ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017. 20 Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

1.1.6 Obiettivo operativo – Eseguire procedure economico-finanziarie

Gli impiegati di commercio riconoscono l'importanza di elaborare correttamente le informazioni finanziarie. Svolgono lavori in campo finanziario secondo istruzioni e in modo coscienzioso.

Obiettivi di valutazione azienda	CMSP azienda	Obiettivi di valutazione CI	CMSP CI
1.1.6.1 Gestire i debitori e i creditori ²¹			
Nell'ambito della contabilità generale, eseguo i seguenti compiti. A tale scopo utilizzo i relativi documenti e strumenti conformemente alle direttive: - Gestire le fatture dei debitori (crediti per forniture e prestazioni di servizi) (C3) - Gestire i debitori e inviare solleciti di pagamento (C3) - Gestire le fatture dei creditori (impegni da forniture e prestazioni di servizi) (C3) - Verificare i conteggi (C4)			
1.1.6.2 Gestire la cassa ²²			
1.1.6.2 Effettuare le procedure relative al libro mastro ²³			
Effettuo le procedure attinenti al libro mastro e utilizzo i relativi documenti e strumenti conformemente alle direttive. A tale scopo mi occupo di: - Spiegare il piano contabile (C2) - Partecipare all'allestimento di bilanci (C3) - Riportare i conti nel libro mastro (C4) - Effettuare valutazioni (C5)			

²¹ Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

²² Abrogato il 12 dicembre 2016, con effetto dal 1° gennaio 2017.

²³ Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

1.1.6.3 Utilizzare il sistema di controllo interno (SCI) ²⁴	1.1.6.3 Utilizzare il sistema di controllo interno (SCI) ²⁵	
Sorvegliare i rischi con l'ausilio del SCI. A tale scopo eseguo i seguenti compiti: - Spiegare il SCI - Utilizzare il SCI	Sorvegliare i rischi i rischi con l'ausilio del SCI. A tale scopo eseguo i seguenti compiti: - Spiegare il SCI - Utilizzare il SCI	

 ²⁴ Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.
 ²⁵ Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

1.1.7 Obiettivo operativo – Svolgere attività amministrative e organizzative

Gli impiegati di commercio sono consapevoli della necessità di svolgere in modo efficiente e preciso i compiti amministrativi e organizzativi. Durante lo svolgimento di questi lavori assumono coscienziosamente compiti e funzioni utilizzando direttive e strumenti in modo corretto, efficiente e rispettoso dell'ambiente.

Obiettivi di valutazione azienda	CMSP azienda	Obiettivi di valutazione CI	CMSP CI
 1.1.7.1 Gestire i documenti²⁶ Redigo diversi documenti, svolgendo in particolare i seguenti compiti: Redigere la corrispondenza (C5) Preparare verbali, appunti e rapporti (C5) 		1.1.7.1 Gestire i documenti ²⁷ Redigo diversi documenti, svolgendo in particolare i seguenti compiti: Redigere la corrispondenza (C5) Preparare verbali, appunti e rapporti (C5)	
1.1.7.2 Gestire dati e documenti ²⁸ Gestisco i dati e i documenti in modo sicuro e coerente. A tale fine utilizzo il sistema aziendale di backup e di archiviazione dei dati secondo le direttive aziendali e le disposizioni legali, svolgendo in particolare i seguenti compiti: - Classificare i dati e i documenti (C3) - Proteggere i dati (C3)		1.1.7.2 Gestire dati e documenti ²⁹ Gestisco i dati e i documenti in modo sicuro e coerente. A tale fine utilizzo il sistema aziendale di backup e di archiviazione dei dati secondo le direttive aziendali e le disposizioni legali, svolgendo in particolare i seguenti compiti: - Proteggere i dati (C3)	
1.1.7.3 Organizzare riunioni ed eventi ³⁰ Preparo riunioni ed eventi in base alle fasi di seguito elencate: - Organizzare riunioni ed eventi (C5) - Condurre riunioni ed eventi (C3) - Chiudere e valutare riunioni ed eventi (C5)			

²⁶ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

²⁷ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

²⁸ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

²⁹ Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

³⁰ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

1.1.7.4 Gestire la corrispondenza ³¹ Gestisco la posta e i pacchi in entrata e in uscita, svolgendo in particolare i seguenti compiti: - Spiegare l'organizzazione della corrispondenza (C2) - Gestire la posta e i pacchi (C3)		
1.1.7.5 Contribuire all'elaborazione dei mezzi di comunicazione ³²		
Contribuisco all'elaborazione dei mezzi di comunicazione quali lettere informative, bacheca, Intranet e Internet, svolgendo in particolare i seguenti compiti: - raccogliere e preparare le informazioni (C3); - pubblicare le informazioni (C5).		
1.1.7.6 Procurare mobili, materiale e apparecchi d'ufficio ³³		
1.1.7.6 Attuare le direttive in materia di sicurezza sul lavoro ³⁴ Descrivo le direttive in materia di sicurezza sul lavoro, di funzionamento e di tutela della salute nella vita professionale svolgendo i seguenti compiti: - Applicare le direttive in materia di sicurezza sul lavoro, di funzionamento e di tutela della salute nella vita professionale (C3) - Lavorare prestando attenzione all'ergonomia (C3)	 1.1.7.6 Attuare le direttive in materia di sicurezza sul lavoro e di tutela della salute³⁵ Descrivo le direttive in materia di sicurezza sul lavoro, di funzionamento e di tutela della salute nella vita professionale svolgendo i seguenti compiti: Applicare le direttive in materia di sicurezza sul lavoro, di funzionamento e di tutela della salute nella vita professionale (C3) 	

³¹ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

³² Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017. ³³ Abrogato il 12 dicembre 2016, con effetto dal 1° gennaio 2017.

³⁴ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

³⁵ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

1.1.7.7 Utilizzare apparecchi tecnici ³⁶		
1.1.7.7 Utilizzare le risorse con parsimonia ed efficienza ³⁷	1.1.7.7 Utilizzare le risorse con parsimonia ed efficienza ³⁸	
Nella mia attività tengo conto dei punti sottoelencati nel contesto della Gestione delle risorse e management ambientale dell'Amministrazione federale (RUMBA): - Spiegare i principi RUMBA (C2) - Applicare i principi RUMBA (C3)	Nella mia attività tengo conto dei punti sottoelencati nel contesto della Gestione delle risorse e management ambientale dell'Amministrazione federale (RUMBA): - Spiegare i principi RUMBA (C2)	

Abrogato il 12 dicembre 2016, con effetto dal 1° gennaio 2017.
 Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.
 Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

1.1.8 Obiettivo operativo – Applicare le conoscenze del proprio ramo e della propria azienda

Gli impiegati di commercio sono consapevoli del fatto che le conoscenze della propria azienda, della concorrenza e del ramo rappresentano i fondamenti del proprio lavoro. Si avvalgono di queste conoscenze per occuparsi in modo autonomo e competente dei processi lavorativi, della consulenza ai clienti e dei compiti amministrativi.

Obiettivi di valutazione azienda	CMSP azienda	Obiettivi di valutazione CI	CMSP CI
		1.1.8.1 Spiegare l'organizzazione dello Stato ³⁹ Spiego la struttura della Confederazione, l'organizzazione e i compiti dell'Amministrazione federale, concentrandomi sui seguenti punti: - le autorità pubbliche (C5) - l'organizzazione e i compiti degli organi federali (C2) - l'organizzazione e i compiti dell'Amministrazione federale (C2) - la funzione e l'influenza dei partiti (C2) - gli strumenti dell'attività parlamentare (C5)	
		1.1.8.2 Spiegare la gerarchia del diritto, le basi e la classificazione del diritto pubblico ⁴⁰ Descrivo i principi e il sistema del diritto pubblico concentrandomi sui seguenti punti: - la gerarchia del diritto (C2) - la Costituzione federale (C2)	

³⁹ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

⁴⁰ Modificato il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.

	1.1.8.3 Spiegare la procedura legislativa Spiego la procedura legislativa concentrandomi sui seguenti punti: - la creazione di una legge (C5) - le iniziative e i referendum (C2) - le elezioni e le votazioni (C5)	
1.1.8.4 Capire le fonti di reddito nel campo d'attività 41		
	1.1.8.4 Spiegare la gestione delle finanze federali Descrivo la gestione delle finanze federali mediante gli elementi seguenti: - le entrate e le uscite della Confederazione (C2) - il sistema fiscale (C5) - la gestione dei crediti della Confederazione (C5) - i conti della Confederazione (C5)	
1.1.8.5 Spiegare le spese del proprio campo di attività 42		

Abrogato il 12 dicembre 2016, con effetto dal 1° gennaio 2017.
 Abrogato il 12 dicembre 2016, con effetto dal 1° gennaio 2017.

1.1.8.5 Spiegare i compiti della propria unità amministrativa ⁴³	
Descrivo la mia unità amministrativa secondo gli aspetti seguenti: - Organizzazione e compiti (C4) - Entrate e uscite (C2)	
1.1.8.7 Capire la perequazione finanziaria ⁴⁴	
1.1.8.8 Illustrare l'organizzazione della formazione di base 45	

 ⁴³ Inserito il 12 dicembre 2016, in vigore dal 1° gennaio 2017.
 ⁴⁴ Abrogato il 12 dicembre 2016, con effetto dal 1° gennaio 2017.
 ⁴⁵ Abrogato il 12 dicembre 2016, con effetto dal 1° gennaio 2017.

Il presente elenco degli obiettivi di valutazione del ramo di formazione e d'esame Amministrazione federale entra in vigore il 1° gennaio 2012.

Berna, 23 settembre 2011

Conferenza svizzera dei rami di formazione e degli esami commerciali (CSRFC)

Christine Davatz Presidente Roland Hohl Segretario esecutivo

Il presente elenco degli obiettivi di valutazione è approvato dall'Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia (UFFT) secondo l'articolo 12 capoverso 1 dell'ordinanza del 26 settembre 2011 dell'UFFT sulla formazione professionale di base Impiegata di commercio/Impiegato di commercio con attestato federale di capacità (AFC).

Berna, 26 settembre 2011

UFFICIO FEDERALE DELLA FORMAZIONE PROFESSIONALE E DELLA TECNOLOGIA (UFFT) La Direttrice

Prof. Dott. Ursula Renold

Modifiche all'elenco degli obiettivi di valutazione

Modifiche del 12 dicembre 2016

Da pagina 2 a pagina 14

- Sono stati inseriti i seguenti obiettivi di valutazione: 1.1.2.1, 1.1.2.2, 1.1.3.2, 1.1.5.1, 1.1.5.2, 1.1.5.3, 1.1.6.1, 1.1.6.2, 1.1.6.3, 1.1.7.2, 1.1.7.5, 1.1.8.5
- Sono stati abregati i seguenti obiettivi di valutazione: 1.1.1.2, 1.1.1.3, 1.1.2.3, 1.1.3.2, 1.1.3.4, 1.1.3.5, 1.1.6.2, 1.1.7.6, 1.1.7.7, 1.1.8.4, 1.1.8.5, 1.1.8.7, 1.1.8.8
- Sono stati modificati i seguenti obiettivi di valutazione: 1.1.1.1, 1.1.2.1, 1.1.2.2, 1.1.3.1, 1.1.3.2, 1.1.5.3, 1.1.7.1, 1.1.7.2, 1.1.7.3, 1.1.7.4, 1.1.7.6, 1.1.7.7, 1.1.8.1, 1.1.8.2, 1.1.8.3

Il presente elenco degli obiettivi di valutazione del ramo di formazione e d'esame Amministrazione federale entra in vigore il 1° gennaio 2017.

Berna, 12 dicembre 2016

Conferenza svizzera dei rami di formazione e degli esami commerciali (CSRFC)

Matthias Wirth Presidente

Roland Hohl Segretario esecutivo

Il presente elenco di obiettivi di valutazione è approvato dalla Segreteria di Stato per la formazione, la ricerca e l'innovazione giusta l'articolo 12 capoverso 1 dell'ordinanza sulla formazione professionale di base per impiegata / impiegato di commercio AFC del 26 settembre 2011.

Berna, 14 dicembre 2016

SEGRETERIA DI STATO PER LA FORMAZIONE, LA RICERCA E L'INNOVAZIONE

Jean-Pascal Lüthi Capodivisione Formazione professionale di base e maturità